



ESTADO DO PARANÁ
SECRETARIA DE ESTADO DA EDUCAÇÃO
INSTITUTO DE EDUCAÇÃO DO PARANÁ
PROFESSOR ERASMO PILOTTO
Rua Emiliano Perneta, 92 - Centro - CEP: 80.010.050
Fone: 3323-2511 - FAX: 3223-7462
e-mail: ieppep@uol.com.br
CURITIBA - PR

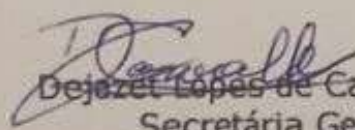
CERTIFICADO DE CONCLUSÃO DO ENSINO MÉDIO **REVALIDAÇÃO DE ESTUDOS ESTRANGEIRO**

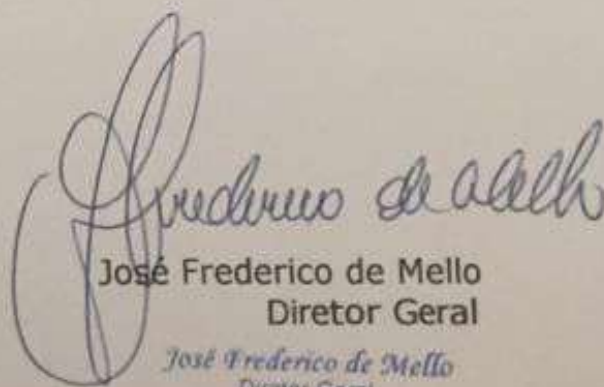
CERTIFICAMOS que **MARIA VITORIA VIEIRA JENDIROBA**, filha de Mario Henrique Campos Jendiroba e de Eliziane Vieira, nascida em 08 de março de 1992, natural de Florianópolis/SC, foi aprovada nos EXAMES realizados nas disciplinas de: Física, Língua Portuguesa e Química, no Instituto de Educação do Paraná Professor Erasmo Pilotto, no Município de Curitiba - PR, no dia 01 de julho de 2009, com amparo nas Deliberações nº 09/01 - CEE/PR e nº 01/03 - CEE/PR e Parecer nº 339/93 - CEE/PR, para fins de REVALIDAÇÃO DE ESTUDOS DO ENSINO MÉDIO, cursados no Wetumka High School, em Wetumka, Oklahoma - E.U.A.

E por ser verdade expedimos o presente CERTIFICADO, tendo a interessada direito a prosseguir estudos no Ensino Superior.



Curitiba, 01 de julho de 2009.


Dejazet Lopes de Carvalho
Secretária Geral
Dejazet Lopes de Carvalho
Secretária
Portaria 95/05 - DOE 03/03/2005


José Frederico de Mello
Diretor Geral
José Frederico de Mello
Diretor Geral
RG: 0775 929-0
Res. n.º 5506/2008



ESTADO DO PARANÁ
SECRETARIA DE ESTADO DA EDUCAÇÃO

Histórico Escolar - Ensino Médio

Colégio Bom Jesus
Ensino Fundamental e Médio - Sede
Rua 24 de Maio, 135 - Centro
www.bomjesus.br
Fone: 2105-4000
CEP 80230-080 - Curitiba - PR
Carmão do Estabelecimento

Bom Jesus

Estabelecimento	COLÉGIO BOM JESUS - ENSINO FUNDAMENTAL E MÉDIO - SEDE	Município	CURITIBA	NRE	DE CURITIBA (1ª IEE)
Entidade Mantenedora	ASSOCIAÇÃO FRANCISCANA DE ENSINO SENHOR BOM JESUS				
Autorização de Funcionamento do Estabelecimento	Decreto 6.330/79 DOE de 23/02/79	Reconhecimento do Estabelecimento	Resolução 2.454/83 DOE de 15/07/83	Reconhecimento do Curso	Resolução 1359/07 DOE de 02/03/07
Aluno	MARIA VITORIA VIEIRA JENDIROBA	RG	UF	Sexo	F
Nacionalidade	BRASILEIRA	Nome do Pai	MARIO HENRIQUE CAMPOS JENDIROBA	Nascimento	08/03/1992
		Nome da Mãe	ELIZIANE VIEIRA	Estado	SC

ÁREAS DE CONHECIMENTO		BASE NACIONAL COMUM										PARTE DIVERSIFICADA					CARGA HORÁRIA	RESULTADO	
		LINGUA PORTUGUESA	ARTE	EDUCAÇÃO FÍSICA	MATEMÁTICA	FÍSICA	QUÍMICA	BIOLOGIA	HISTÓRIA	GEOGRAFIA	FILOSOFIA	SOCIOLOGIA	ENSINO RELIGIOSO	L.E.M. - INGLÊS	L.E.M. - INGLÊS/ESPAANHOL	PRODUÇÃO DE TEXTO	TOTAL DE HORAS-AULA		TOTAL DE HORAS
Total da Carga Horária do Curso por Disciplina		760	80	200	640	640	560	560	320	280	80	80	80	240	84	80	4520	3767	
1ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - ED. INFANTIL, ENSINO FUNDAMENTAL E MÉDIO - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2007		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		9,1	8,6	9,8	8,5	8,3	9,5	8,3	6,4	8,2	-	9,5	7,7	8,4	-	-	1440	1200	
Carga Horária		160	40	80	200	160	200	200	80	80	40	40	80	80	-	-	1440	1200	
2ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2008		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		7,9	9,9	9,1	8,2	7,7	8,0	8,6	7,4	8,3	8,2	-	8,1	-	8,7	-	1440	1200	
Carga Horária		240	40	80	200	200	200	160	80	80	40	-	40	-	80	-	1440	1200	
3ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2009		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2010		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2011		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2012		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
7ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2013		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
8ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2014		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
9ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2015		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2016		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
11ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2017		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
12ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2018		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
13ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2019		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
14ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2020		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
15ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2021		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
16ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2022		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
17ª SÉRIE		COLÉGIO BOM JESUS - EFEM - SEDE										CURITIBA				CURSO			
2023		Município										PR				ENSINO MÉDIO			
Notas ou Menções		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Carga Horária		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Dione Maria Gomes Schaitza, Tradutora Pública Juramentada, Espanhol e Inglês
Rua Buenos Aires 444, 6º Andar, sala 63 CEP: 80250-070
tel/fax (041)3222-9465 Curitiba - PR Brasil.
Jucepar: 475/478. CPF 080.245.109/87

Documento No. 165
Arquivo No. 036

Histórico Escolar
Inglês - Português

Dione Maria Gomes Schaitza, Tradutora Pública Juramentada matriculada na MM, Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado nesta data de 07 de julho de 2009, cujo teor é o seguinte:

WETUMKA HIGH SCHOOL
Período Escolar 2008-2009

Histórico Escolar

Aluna: MARIA JENDIROBA
8268 E 122
WETUMKA OK 74883

Identidade Nº 004832

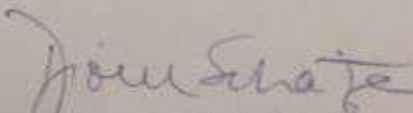
Série: 12

Período	1	2	S1	3	4	S2	Ano
GPA	0.0000	0.0000	0.0000	3.5714	4.0000	4.0000	4.0000
GPA: Média de pontos de promoção							

Per	Matéria /Professor	1	2	T1	Séries				S2	Faltas		Atrasos	
					S1	3	4	T2		1	2	3	4
1	Fisiologia Janie Davis					93			92			2	
2	Inglês IV Jami Lucas					83			93			2	
3	Arte I Jerry Smith					100	96	96	98			3	1 2
4	Literatura Mundial Donna Cooper					87	94		94			5	3
5	Álgebra II Jami Lucas					100			99			4 2	2
6	Eventos Habituais Tom Kimbrell					B	A		A			4	1
7	Competições Atléticas Regina Sanders					100						4	

No verso está a autenticação passada pelo Consulado Geral do Brasil em Houston, devidamente selada, assinada e carimbada por Paulo Vassily Chuc, Cônsul-Adjunto, datada de 04 de junho de 2009.

Era o que continha dito documento, do que dou fé. Curitiba, 07 de julho de 2009.


Dione Maria Gomes Schaitza
Tradutora Juramentada / Inglês - Espanhol
Buenos Aires 444 q. 35 - Curitiba - Brasil
CEP: 80250-070
Tel/fax (41) 3222-9465

Entrei em contato com as Secretarias de Educação de SC e do PR (que foi onde conclui meu ensino médio), estou há dias telefonando e mandando e-mails, mas sem respostas.... acredito que por conta da situação da pandemia, as coisas ficaram difíceis... Minhas notas do terceiro ano estão em outro formato (de 0 a 100). Meu boletim e diploma foram traduzidos, mas não foram passados para o padrão brasileiro. Como não obtive resposta, mas não gostaria de ficar sem minha chance de tentar o vestibular, calculei por conta própria minha média geral. Onde a nota é 100, eu traduzi para 10,0, onde é 80, traduzi para 8,0. Somei todas as notas e dividi pela quantidade de áreas de conhecimento. Tudo bem se não for aceita, mas não me custa tentar... Infelizmente não participei do processo seletivo de 2019 ou do ENEM dos últimos anos para escolher essa opção. Agradeço se puderem considerar minha inscrição!!

WETUMKA HIGH SCHOOL
SCHOOL YEAR 2008-2009
GRADE REPORT

MARIA JENDIROBA
8268 E 122
WETUMKA

OK 74883

ID-NO 004832

GRADE 12

TERM	1	2	S1	3	4	S2	YEAR
GPA	0.0000	0.0000	0.0000	3.5714	4.0000	4.0000	4.0000

PER SEM	COURSE / TEACHER / COMMENT	GRADES								ABSENT / TARDY			
		1	2	T1	S1	3	4	T2	S2	1	2	3	4
1	PHYSIOLOGY DAVIS JANIE					93			92			2	
2	ENGLISH IV LUCAS JAMI					83			93			2	
3	ART I SMITH JERRY					100	96	96	98			3	1
4	World Literatur COOPER DONNA					87	94		94			5	3
5	ALGEBRA II LUCAS JAMI					100			99			4	
6	CURRENT EVTS KIMBRELL TOM					B	A		A			4	1
7	Comp Athletics SANDERS REGINA					100						4	

Dione Maria Gomes Schaitza
Tradutora Juramentada / Inglês - Espanhol
Buenos Aires 441 cj - 35 - Curitiba - Brasil
CEP 80250-070
Telefax (41) 222-9405

Doc 165 - Arg 036
07.07.09

BRA **BRA** 373656MA

Consulado-Geral do Brasil em Houston

Solicitação nº 412.090604-000068

O presente documento é autêntico, expedido pelo(a)
Wetumka High School e válido no(a)s Estados Unidos.

5,00

Pagou R\$ 5,00 - Ouro
US\$ 5,00 TEC 412

BRASIL

Houston, quatro de junho de dois mil e nove.

PAULO VASSILY CHUC
Cônsul-Adjunto

5 **BRASIL**

Dispensada a legalização da assinatura consular de acordo com o art. 2º, do Dec. 64.451/80.

*Dione Maria Gomes Schaitza. Tradutora Pública Juramentada. Espanhol e Inglês
Rua Buenos Aires 444, 6º Andar, sala 63 CEP: 80250-070
tel/fax (041)3222-9465 Curitiba - PR Brasil.
Jucepar: 475/478. CPF 080.245.109/87*

Documento No. 166
Arquivo No. 036

Diploma
Inglês - Português

Dione Maria Gomes Schaitza, Tradutora Pública Juramentada matriculada na MM. Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado nesta data de 07 de julho de 2009, cujo teor é o seguinte:

WETUMKA HIGH SCHOOL

Certifica que

MARIA V. JENDIROBA

Completo o Curso de Estudos estabelecido pelo Conselho de Educação para o Departamento de Ensino Secundário e portanto lhe é outorgado este

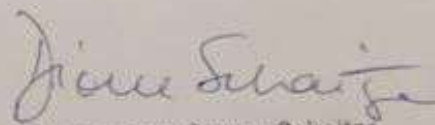
DIPLOMA

Dado e passado em Wetumka, Oklahoma, aos 15 dias do mês de maio de 2009.

(assinado) Rufus Scott, Presidente do Conselho de Educação.
(assinado ilegível) Superintendente.
(assinado ilegível) Funcionário, Conselho de Educação.
(assinado ilegível), Diretor.

No verso está a autenticação passada pelo Consulado Geral do Brasil em Houston, devidamente selada, assinada e carimbada por Paulo Vassily Chuc, Cônsul-Adjunto, datada de 04 de junho de 2009.

Era o que continha dito documento, do que dou fé.
Curitiba, 07 de julho de 2009.


Dione Maria Gomes Schaitza
Tradutora Juramentada / Inglês - Espanhol
Buenos Aires 444 cj. 35 - Curitiba - Brasil
CEP 80250-070
Tel/fax (41) 222-9465

Wetumka High School

This Certifies That

Maria H. Jendiroba

has completed the Course of Study prescribed by the
Board of Education for the High School Department
and is therefore entitled to this

Diploma

Given at Wetumka, Oklahoma, this 15th
day of May, A. D. 2009.

Rufus Scott

PRESIDENT, BOARD OF EDUCATION

Michael E. Jagger

SUPERINTENDENT

Don W. Selt

CLERK, BOARD OF EDUCATION

Donna M. Allen

PRINCIPAL

Dione Maria Gomes Schaitze
Tradutora Jurementada / Inglês - Espanhol
Buenos Aires 444 cj 35 - Curitiba - Brasil
CEP 80250-070
Telefax (41) 222-9465

Doc 166- Arg 036
07.07.09

BRA

BRA

373657MA

Consulado-Geral do Brasil em Houston

Solicitação nº 412.090604-000069

O presente documento é autêntico, expedido pelo(a)
Wetumka High School e válido no(a)(s) Estados Unidos.

5,00

Pagou R\$ 5,00 - Ouro
US\$ 5.00 TEC 412

BRASIL

Houston, quatro de junho de dois mil e nove

PAULO VASSILY-CHUC
Consul-Adjunto

Dispensada a legalização da assinatura consular de acordo com o art. 2º, do Dec. 84.451/80.

SELO CONSULAR

5

REAIS-OURO